

Jenève le Mars 1675.

Mon cher collègue

Auriez vous l'extrême obligeance de faire dans votre Jardin botanique une comparaison qui peut se faire précisément dans cette Saison? Vous avez de très vieux pieds de quelques arbres exotiques ou indigènes. J'aimerais savoir si ces vieux individus se feuillent plus tôt ou plus tard que des individus jeunes des mêmes espèces, placés d'une manière semblable. Si ce sont des arbres poussant d'abord des fleurs, j'aimerais savoir si c'est avant ou après les arbres plus jeunes qui fleurissent, et si les feuilles qui viennent après les fleurs présentent une différence.

Peut-être, dans les arbres très élevés, trouverez vous que les branches supérieures sont en retard ou en avance sur les inférieures, et dans ce cas je serais bien aise de le savoir.

Cela se rattache à des questions de physiologie dont je m'occupe et je vous serais bien obligé si vous me venez en aide, car le Jardin de Padoue est le plus intéressant par la vétusté de quelques arbres.

En parlant des pieds jeunes, si vous pouvez

indiquer approximativement leur âge et
dire s'ils viennent des environs de Badone
ou de quelque pays étranger, cela rendrait
la comparaison plus instructive.

Comment avez-vous passé ce long hiver?
Ici nous avons beaucoup de grippe, mais
pour moi j'en suis tiré avec un gros
rhume, sans autre inconvénient.

Adieu, mon cher collègue, l'assurance
de mes sentiments les plus dévoués

Alph. de Candolle

J'espère que la boîte à musique est
arrivée en bon état.